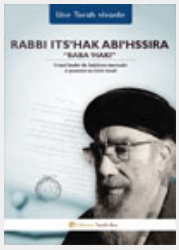
Traité Chévi’it

Michna 2 - Chapitre 4

שדה שנתקווצה, תיזרע במוצאי שביעית; שניטייבה או שנידיירה, לא תיזרע במוצאי שביעית. שדה שניטייבה בית שמאי אומרים, אין אוכלין פירותיה בשביעית; ובית הלל אומרים, אוכלין. בית שמאי אומרים, אין אוכלין פירות שביעית בטובה; ובית הלל אומרים, בטובה ושלא בטובה. רבי יהודה אומר, חילוף הדברים, זו מקולי בית שמאי ומחומרי בית הלל.

Si on a enlevé les ronces d’un champ, il peut être ensemencé l’année suivant la Chémita. Si on l’a labouré ou si on y a fait paître des troupeaux ; il ne peut être ensemencé l’année suivant la Chémita. Un champ qui a été labouré : selon Beth Chamaï, on ne mange pas ses fruits pendant la Chémita. Beth Hillel dit : on peut les manger. Beth Chamaï dit : il est interdit de manger les fruits de la septième année en échange d’un service [que l’on rendra à leur propriétaire] ; selon Beth Hillel, il est permis de les manger en échange d’un service ou sans contre-partie. Rabbi Yehouda dit : les opinions sont inversées. C’est l’un des cas où Beth Chamaï est moins sévère et Beth Hillel plus sévère.



Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions